

APROBAT



NR. REF. 17. 120

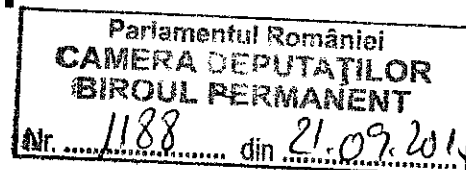
**In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor**

Parlamentul României

din data de 21.09.2015

Camera Deputaților

CABINET SECRETAR GENERAL



MEMORANDUM INTERN

De la: Domnul Cristian Adrian PANCIU, Secretar General
Către: Biroul Permanent al Camerei Deputaților
Tema: Participarea la Reuniunea Parlamentară și la Forumul Public 2015 al Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) (Geneva, 30 septembrie – 2 octombrie 2015)

În perioada 30 septembrie – 2 octombrie 2015, la Geneva vor avea loc lucrările Forumului Public 2015 al Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) în marja cărora se va organiza o sesiune parlamentară cu tema „Reducerea costurilor comerciale: importanța crucială a unei acțiuni legislative urgente pentru adoptarea Acordului privind facilitatea comerțului”. La aceste lucrări au fost desemnați să participe din partea Comitetului Director al Grupului Român al Uniunii Interparlamentare domnii deputați **Mihai-Aurel Donțu (PNL)**, secretar al Comisiei pentru buget, finanțe și bănci, și **Neagu Murgu (PSD)**, membru al Comisiei pentru tehnologia informației și comunicațiilor.

La aceste evenimente vor participa reprezentanți ai guvernelor, parlamentelor, societăților civile, mediului de afaceri și academic și ai mass-media, pentru a purta discuții pe marginea modului de funcționare a sistemului comercial multilateral și despre stadiul transpunerii în practică a Programului de Dezvoltare de la Doha.

De asemenea, ediția acestui an a Forumului aniversează 20 de ani de la înființarea Organizației Mondiale a Comerțului. Cu această ocazie, vor avea loc două dezbateri generale intitulate „Să facem comerțul mai accesibil”, „Comerțul în sprijinul mediului de afaceri”, în care participanții vor evalua contribuția OMC și stabilitatea economiei mondiale, stimularea creșterii economice și reducerea sărăciei.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, alin. a) din HBPr nr. 1/2003, modificată și completată prin HBPr nr. 5/2007.

Propunem:

• să se aprobe participarea domnilor deputați Mihai-Aurel Donțu și Neagu Murgu la acțiunea menționată;

- deplasarea domnilor deputați Mihai-Aurel Donțu și Neagu Murgu să se efectueze cu avionul pe ruta București – Geneva și retur, cu plecare în data de 30 septembrie 2015, ora 06:20 (AZ 503) și întoarcere în data de 2 octombrie 2015, ora 23:00 (AF 1088), conform traseului anexat;

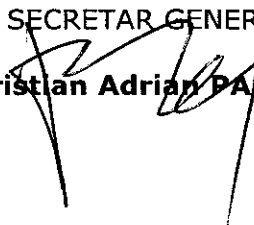
- să se acorde membrilor delegației drepturi de diurnă categoria a II-a, 100%, pentru 3 zile și cazare plafon B pentru 2 nopți;

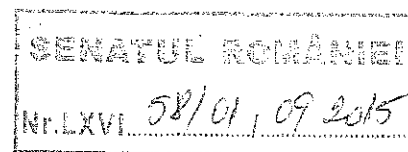
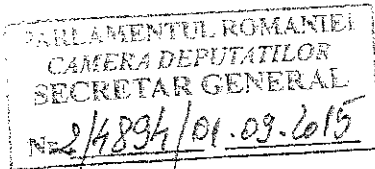
- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților cheltuielile privind serviciile de asigurare contra accidentelor și asigurare de sănătate pentru perioada efectivă de deplasare; până la finalizarea procedurii de atribuire a unui nou contract având ca obiectiv achiziția de servicii de asigurare contra accidentelor și asigurare de sănătate, să se aprobe achiziția acestor servicii prin cerere de ofertă de la agenții economici semnatar ai Acordului-cadru nr. 8/223/08.04.2015 pentru servicii de transport aerian internațional de pasageri;

- să se acorde un avans de 25% cu decontare ulterioară;

- decontarea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

SECRETAR GENERAL

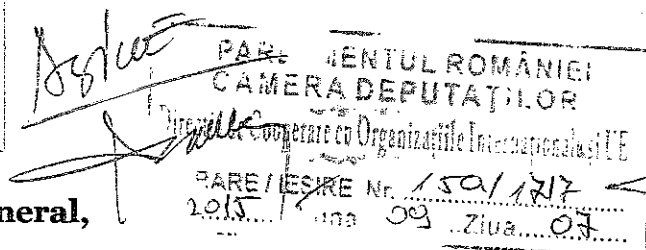
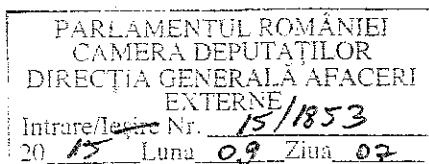

Cristian Adrian PĂNCIU



PARLAMENTUL ROMÂNIEI

Grupul Român al Uniunii Interparlamentare

Camera Deputaților, corp B2, etaj V, camera 5113, tel. int. 2585, 2888; tel./fax: 021 311 32 23



86RE

Domnule Secretar general,

Vă transmit, în anexă, **Nota privind participarea delegației GRUI la Reuniunea Parlamentară și Forumul Public 2015 al Organizației Mondiale a Comerțului (OMC)** (Geneva, 30 septembrie – 2 octombrie 2015).

Vă rugăm ca, în baza prezentei Note, să dispuneți elaborarea Memorandumului Intern referitor la acțiunea sus menționată, spre a fi prezentat, în timp util, Biroului Permanent al Camerei Deputaților.

Cu mulțumiri,

PREȘEDINTE,

Deputat Ioan STAN



Domnului

Cristian Adrian PANCIU

Secretarul general al Camerei Deputaților



PARLAMENTUL ROMÂNIEI

Grupul Român al Uniunii Interparlamentare

Camera Deputaților, corp B2, etaj V, camera 1113, tel. int. 2585, 2888; tel./fax: 021 311 32 23

NOTĂ

privind participarea delegației GRUI
la *Reuniunea parlamentară și Forumul Public 2015*
al *Organizației Mondiale a Comerțului*
- Geneva, 30 septembrie-2 octombrie 2015 -

În perioada 30 septembrie-2 octombrie 2015, la sediul Organizației Mondiale a Comerțului, din Geneva, va avea loc **Forumul Public anual al Organizației Mondiale a Comerțului (OMC)**, cu tema generală *Comerțul funcționează!*

La această manifestare sunt invitați reprezentanți ai guvernelor, parlamentelor, societății civile, mediului de afaceri și academic și ai mass media, pentru a discuta despre modul în care funcționează sistemul comercial multilateral și despre stadiul transpunerii în practică a Programului de Dezvoltare de la Doha.

Ediția din acest an a Forumului are o semnificație deosebită, deoarece marchează 20 de ani de la înființarea Organizației. Participanții vor evalua contribuția OMC la stabilitatea economiei mondiale, stimularea creșterii economice și reducerea sărăciei, în cadrul a două dezbateri generale intitulate *Să facem comerțul mai accesibil* și *Comerțul în sprijinul mediului de afaceri*.

Conform tradiției, cu ocazia Forumului, în ziua de 30 septembrie, UIP și Parlamentul European vor organiza o **Reuniune parlamentară** care, în acest an, are tema *Reducerea costurilor comerciale: importanța crucială a unei acțiuni legislative urgente pentru adoptarea Acordului privind facilitarea comerțului*.

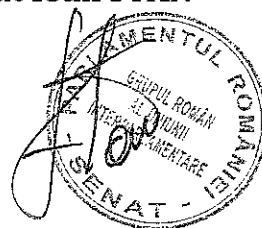
Acordul privind facilitarea comerțului, principalul rezultat al celei de-a 9-a Conferințe Ministeriale a OMC (2015), are rolul de a stimula comerțul mondial prin: simplificarea și accelerarea procedurilor vamale; reducerea costurilor tranzacțiilor comerciale; asigurarea eficienței și transparenței procedurilor vamale; reducerea birocrăției și a corupției; utilizarea progresului tehnologic și furnizarea de asistență tehnică în domeniu pentru țările în curs de dezvoltare. Pentru a intra în vigoare, Acordul trebuie ratificat de cel puțin două treimi din numărul membrilor OMC.

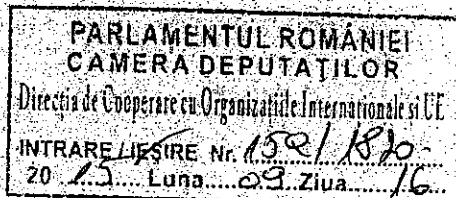
Ținând seama de rolul ce revine parlamentelor naționale în examinarea și adoptarea legislației și în exercitarea controlului parlamentar cu privire la politicile comerciale internaționale, UIP recomandă participarea parlamentarilor la lucrările Forumului Public anual al OMC și, implicit, la *Reuniunea parlamentară*, care se adresează exclusiv parlamentarilor înregistrați în calitate de participanți la Forum.

Având în vedere cele de mai sus și recomandările UIP, Comitetul Director al GRUI propune Biroului Permanent al Camerei Deputaților să aprobe participarea la *Forumul Public anual 2015 al OMC și la Reuniunea parlamentară a UIP* (Geneva, 30 septembrie-2 octombrie 2015) a unei delegații formate din următorii membri ai Comitetului Director: dl. deputat Mihai-Aurel.DONȚU (Grupul parlamentar al PNL), secretar al Comisiei pentru buget, finanțe și bănci; dl. deputat Neagu MURGU (Grupul parlamentar al PSD), membru al Comisiei pentru tehnologia informației și comunicațiilor.

PREȘEDINTE,

Deputat Ioan STAN





Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

Către: Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta, confirm acordul pentru participarea domnului deputat **Neagu Murgu**, membru al Comitetului Director al Grupului Român al Uniunii Interparlamentare, la lucrările Reuniunii Parlamentare și a Formulei Public 2015 al Organizației Mondiale a Comerțului (OMC), care vor avea loc la Geneva, în perioada 30 septembrie – 2 octombrie 2015.

Până la data de 23 septembrie 2015, în funcție de agenda de lucru, Grupul PSD își rezervă dreptul de a anula participarea.

Marian NEAGU

Lider Grup PSD





PARLAMENTUL ROMÂNIEI	
CAMERA DEPUTAȚILOR	
Direcția de Cooperare cu Organizațiile Internaționale și UE	
INTRARE / IEȘIRE Nr.	150 / 1830
20 15	Luna 09 Ziua 16

Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al PNL

Către: Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta, confirm acordul pentru participarea domnului deputat **Mihai-Aurel Donțu**, membru al Comitetului Director al Grupului Român al Uniunii Interparlamentare, la lucrările Reuniunii Parlamentare și a Formului Public 2015 al Organizației Mondiale a Comerțului (OMC), care vor avea loc la Geneva, în perioada 30 septembrie – 2 octombrie 2015.

Până la data de 23 septembrie 2015, în funcție de agenda de lucru, Grupul PNL își rezervă dreptul de a anula participarea.

Gheorghe-Eugen Nicolăescu

Lider Grupul PNL





Inter-Parliamentary Union
for Parliamentary Democracy

Chambre des Représentants
Case postale 660
1216 Le Grand-Saconnex
Genève - Switzerland
www.ipu.org

Office of the
Secretary General

Geneva, 15 May 2015

Parliamentary session within the framework of the WTO Public Forum 2015

Geneva, WTO Headquarters, Room S3, 30 September 2015

Dear Madam President,
Dear Mr. President,

Over recent years, the World Trade Organization (WTO) has established a tradition of holding annual public events where participants from government, parliament, civil society, the business sector, academia and the media jointly reflect upon the functioning of the multilateral trading system and analyse the state of advancement of the Doha Development Agenda. The annual **WTO Public Forum** is now a significant feature of the international calendar.

It has likewise become a tradition to hold special parliamentary sessions within the overall organizational framework provided by WTO Public Forums. Such sessions are geared towards the specific interests of members of parliament specializing in international trade and are closely linked with the process known as the *Parliamentary Conference on the WTO*, which is driven by the synergies of the IPU and the European Parliament and constitutes a de facto parliamentary dimension of this inter-governmental organization.

This year's WTO Public Forum will be held from 30 September to 2 October, on WTO premises in Geneva (Centre William Rappard), under the overall theme **Trade Works**. The Forum's programme is exceptionally rich and includes over 40 events, including a parliamentary session, which will take place on **Wednesday, 30 September 2015, from 4 to 5.30 p.m., in room S3**.

The title of the parliamentary session is **Reducing trade costs: why speedy legislative action on the Trade Facilitation Agreement is of paramount importance**. The Trade Facilitation Agreement (TFA), commonly perceived as the most important outcome of the 9th WTO Ministerial Conference in Bali, is aimed at boosting global trade by expediting the movement, release and clearance of goods. It is expected to benefit the global economy by up to \$ 1 trillion per year. Its entry into force requires domestic ratification by two-thirds of WTO Members. Parliaments play a key role in this regard. Their swift action to ratify the TFA is pivotal for allowing all countries - particularly the least developed ones - to see the promised gains from growing trade and increasing foreign direct investment. The holding of a special parliamentary event focused on the TFA during the WTO Public Forum should help legislators better understand the underlying issues.

The importance of parliamentary action on the TFA was also underlined in the outcome document of the recently held annual session of the Parliamentary Conference on the WTO (Geneva, 15-16 February 2015), which urged parliaments of WTO Member States to ratify the Agreement as soon as possible. At the time, the WTO Secretariat prepared a succinct information note outlining relevant facts and figures about the TFA. You will find a copy of the note enclosed with this letter. Please consider bringing it to the attention of members of your Parliament who may take part in the forthcoming WTO Public Forum. Explanations and arguments contained in the note may also prove to be useful for the debate in relevant standing committees and other bodies in your Parliament that deal with questions of international trade and development and will therefore be involved in the TFA ratification process.

The parliamentary session to be held within the WTO Forum on 30 September is open to all participants duly accredited to the Forum, subject to the limits of the room's seating capacity. Interpretation into English, French and Spanish will be provided by the WTO Secretariat. A detailed programme of the session will be posted shortly on the IPU website at <http://www.ipu.org/splz-e/wto-forum15.htm>.

In conformity with WTO practice, all participants in the Public Forum are responsible for their own visa, travel arrangements and accommodation in Geneva. Online registrations for the Public Forum will be open in June. Participants are required to register, by **20 September 2015** at the latest, using the WTO website (https://www.wto.org/english/forums_e/public_forum15_e/public_forum15_e.htm). Please note that registration is handled by the WTO Secretariat and that no on-the-spot registration is possible.

I wish to make it very clear that the IPU is not dealing with any logistical matters relating to the WTO Public Forum and is not in a position to help your delegates with accommodation and other practical arrangements in Geneva, which remain the sole responsibility of each of the WTO Forum's participant.

Yours sincerely,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Martin Chungong', with a long horizontal flourish extending to the right.

Martin Chungong
IPU Secretary General